

# Barem practică 2021-2022

## An 1 și an 2

CRITERII	Puncte
<b>Componența dosarului</b> <b>1. Documentele de predat la secretariat:</b> <b>Acordul</b> privind efectuarea stagiilor de practica – (Anexa 3); <b>Convenția-cadru</b> – (Anexa 4).  <b>2. Documentele de predat responsabilului de practică:</b> <b>Portofoliul de practică</b> – anexă la convenția-cadru (Anexa 5); <b>Adeverință eliberată de instituție</b> care va include <b>evaluarea tutorelui de practică</b> și nota acordată studentului pentru stagiul de practică (Anexa 6); <b>Raportul de practică</b> (care va include fișa de prezență și autoevaluarea); <b>Studiul de caz;</b> <b>Fișa finală de evaluare a studentului</b> , întocmită de către responsabilul de practică. (Anexa 7)  <b>Alte documente (dacă este cazul):</b> <b>Declarație de consimțământ</b> (Anexa 2) <b>Cerere de raportare</b> a numărului de ore realizate în plus, pentru anul academic următor. (Anexa 8)	<b>Criteriu eliminativ</b>
<b>Originalitatea raportului de practică și a studiului de caz</b>	<b>Plagiatul</b> (dosarele care se aseamănă atât de mult încât se poate bănuia un plagiat vor fi respinse și prezentate în sesiunea de restanțe)
<b>Predarea dosarului la timp</b>	<b>Criteriu eliminativ</b>
<b>Tehnoredactare (Studiu de caz și Raport)</b>	
Prezența diacriticelor este obligatorie în limba română.	<b>Criteriu eliminativ</b>
- fontul folosit: Times New Roman 12, la 1,5 rânduri; - paragrafe cu alineat (1.25) și aliniament justificat; - structurare corectă a textului; - fără pagină separată pentru cuprins.	
<b>Număr de caractere (cu spații)</b> Raport de practică: între 1700 și 3500; Studiu de caz: între 3500 și 5000;	<b>Criteriu eliminativ</b>
<b>Calitatea exprimării în limba română. Notarea se va face în funcție de următoarele criterii:</b>	<b>4</b>
- corectitudinea morfosintactică (atenție la prepoziții, cazuri, conectori); - corectitudinea semantică și a colocațiilor.	
<b>- punctuație</b>	0,5
<b>- ortografie</b>	0,5
<b>Calitatea conținutului. Vor fi luate în considerare următoarele:</b>	<b>5</b>

<p>- relevanța subiectului ales și a informațiilor selectate pentru studiul de caz și raportul de practică (se evaluează în funcție de legătura cu profilul LMA).</p> <p>De exemplu, un studiu de caz despre dificultatea traducerii denumirilor de documente juridice are un subiect pertinent, în schimb modul de funcționare a unui motor despre care ați tradus nu e un subiect pertinent dacă nu îl abordați din punct de vedere al traducătorului.</p>	<b>Criteriu eliminativ</b>
<p>- echilibrul între părțile textului (introducere scurtă și la obiect, fără generalități despre cum a schimbat traducerea lumea etc.; concluzie scurtă și la obiect, în legătură directă cu ceea ce s-a menționat în text);</p> <p>- studiul de caz personalizat va prezenta doar experiența concretă a practicantului;</p> <p>- relevanța concluziilor studiului de caz pentru activitatea prestată.</p>	5

#### Lecturi utile

- <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/725b7eb0-d92e-11e5-8fea-01aa75ed71a1/language-ro>
- <http://www.ebacalaureat.ro/c/rolul--semnelor--de--punctuaie/1369>
- [https://ro.wikipedia.org/wiki/Elemente\\_problematice\\_ale\\_limbii\\_rom%C3%A2ne](https://ro.wikipedia.org/wiki/Elemente_problematice_ale_limbii_rom%C3%A2ne)  
<https://www.scientia.ro/homo-humanus/44-dificultati-ale-limbii-romane.html>